

# PURE



**Owner's manual** EN

**Bedienungsanleitung** DE

**Manuel de l'utilisateur** FR

**Manuale dell'utente** IT

**Brugsvejledning** DK

**Gebruikershandleiding** NL

**one**  
elite

The radio for everyone

## ⚠ Safety instructions

Keep the radio away from heat sources.  
Do not use the radio near water.  
Avoid objects or liquids getting into the radio.  
Do not remove screws from or open the radio casing.  
Fit the mains adaptor to an easily accessible socket, located near the radio and ONLY use the mains power adaptor supplied. Always switch the unit off and disconnect it from mains power before inserting or removing a ChargePAK.

## ⚠ Sicherheitshinweise

Halten Sie das Radio fern von Heizquellen.  
Benutzen Sie das Radio nicht in der Nähe von Wasser.  
Verhindern Sie, dass Gegenstände oder Flüssigkeiten in das Radio gelangen.  
Entfernen Sie keine Schrauben vom Gehäuse und öffnen Sie dieses nicht.  
Schließen Sie das Netzteil an eine leicht erreichbare Steckdose in der Nähe des Radios an, und benutzen Sie AUSSCHLIESSLICH das mitgelieferte Netzteil.  
Schalten Sie das Gerät immer aus und trennen Sie es vom Netz, bevor Sie ein ChargePAK einsetzen oder entnehmen.

## ⚠ Consignes de sécurité

Tenir la radio éloignée de toute source de chaleur.  
Ne pas utiliser la radio à proximité d'un point d'eau.  
Éviter que des objets ou des liquides ne pénètrent à l'intérieur de la radio.  
Ne pas ouvrir le boîtier de la radio ou en enlever les vis.  
Branchez l'adaptateur sur une prise de courant facilement accessible, à proximité de la radio et utilisez UNIQUEMENT l'adaptateur fourni. Toujours éteindre la radio et la débrancher du secteur avant d'insérer ou de retirer le ChargePAK.

## ⚠ Istruzioni di sicurezza

Tenere la radio lontana da fonti di calore.  
Non utilizzare la radio vicino all'acqua.  
Evitare che oggetti o liquidi penetrino nella radio.  
Non rimuovere le viti né aprire l'involucro della radio.  
Collegare l'adattatore di rete ad una presa della corrente facilmente accessibile, situata vicino alla radio e utilizzare ESCLUSIVAMENTE l'adattatore di rete fornito. Prima di inserire o rimuovere un ChargePAK, è indispensabile spegnere l'unità e scollegarla dalla rete di alimentazione.

## ⚠ Sikkerhedsforskrifter

Hold radioen på afstand af varmekilder.  
Brug ikke radioen i nærheden af vand.  
Undgå at der kommer genstande eller væske i radioen.  
Fjern ikke skruer fra og åbn ikke radiokabinettet.  
De bør tilslutte strømforsyningen til et lettilgængeligt strømudtag tæt på radioen. De bør KUN bruge den medfølgende strømforsyning. Sluk altid for enheden, og afbryd den fra hovedstrømforsyningen, før du isætter eller fjerner ChargePAK.

## ⚠ Veiligheidsinstructies

Houd de radio uit de buurt van warmtebronnen.  
Gebruik de radio niet in de buurt van water.  
Vermijd dat voorwerpen of vloeistoffen in de radio terechtkomen.  
Verwijder geen schroeven uit de omkasting van de radio en open het niet.  
Steek de lichtnetadapter in een gemakkelijik toegankelijk stopcontact in de buurt van de radio en gebruik ALLEEN de meegeleverde spanningsadapter voor het lichtnet. Voordat u een ChargePAK invoert of verwijdert, moet u altijd eerst de unit uitzetten en de stekker uit het stopcontact halen.

## Warranty information

Imagination Technologies Ltd. warrants to the end user that this product will be free from defects in materials and workmanship in the course of normal use for a period of two years from the date of purchase. This guarantee covers breakdowns due to manufacturing or design faults; it does not apply in cases such as accidental damage, however caused, wear and tear, negligence, adjustment, modification or repair not authorised by us. Please visit [www.pure.com/register](http://www.pure.com/register) to register your product with us. Should you have a problem with your unit please contact your supplier or contact PURE Support at the address shown on the rear of this manual. If you need to return your product please use the original packaging and include all parts and accessories. We reserve the right to refuse incomplete or badly packaged returns.

## Garantie-Informationen

Imagination Technologies Ltd. garantiert dem Endbenutzer, dass dieses Produkt für die Dauer von zwei Jahren ab Kaufdatum bei normalem Gebrauch frei von Schäden an Material oder Verarbeitung ist. Diese Garantie umfasst Ausfälle aufgrund von Herstellungs- und Konstruktionsfehlern; sie gilt nicht für Unfallschäden, wie auch immer verursacht, Verschleiß, Fahrlässigkeit und Veränderung oder Reparatur durch von uns nicht autorisierte Personen. Registrieren Sie Ihr Produkt bei uns unter [www.pure.com/register](http://www.pure.com/register). Sollten Sie mit Ihrem Gerät ein Problem haben, wenden Sie sich an Ihren Verkäufer oder den PURE Support. Die Adresse finden Sie auf der Rückseite dieser Bedienungsanleitung. Verwenden Sie bei Rücksendungen bitte die Originalverpackung und fügen Sie alle Teile und das vollständige Zubehör bei. Wir behalten uns das Recht vor, unvollständige oder unzureichend verpackte Rücksendungen abzulehnen.

## Garantie

Imagination Technologies Ltd. garantit à l'utilisateur que le présent produit est exempt de défauts en termes de matériaux et de main-d'œuvre, dans le cadre d'une utilisation normale, pour une période de deux ans à compter de la date d'achat. La présente garantie couvre les pannes dues à un défaut de conception ou de fabrication; elle ne prend pas en compte les dommages accidentels, quelle que soit leur cause, l'usure normale du produit, ainsi que tous dommages dus à la négligence, à la modification, au réglage ou à la réparation effectuée(e) sur l'appareil sans notre autorisation. Visiter le site [www.pure.com/register](http://www.pure.com/register) pour enregistrer votre produit auprès de nos services. En cas de problème avec votre appareil, veuillez contacter votre fournisseur ou le centre d'assistance PURE, à l'adresse indiquée au dos du présent manuel. Si vous souhaitez retourner votre article, veuillez le renvoyer dans son emballage d'origine et ne pas oublier de retourner également tous les éléments/accessoires du produit. Nous nous réservons le droit de refuser tout article retourné qui serait incomplet ou mal emballé.

## Informazioni sulla garanzia

Imagination Technologies Ltd. garantisce all'utente finale che il presente prodotto è esente da difetti di materiale e fabbricazione in condizioni normali di utilizzo per un periodo di due anni a partire dalla data di acquisto. La presente garanzia copre i danni dovuti a difetti di fabbricazione o progettazione; non si applica in casi quali danni accidentali, in qualsiasi modo siano stati provocati, usura, negligenza, regolazione, modifica o riparazione non autorizzate. Visitare il sito [www.pure.com/register](http://www.pure.com/register) per registrare il prodotto. In caso di problemi relativi all'unità, contattare il proprio fornitore oppure contattare il Supporto tecnico PURE all'indirizzo indicato sul retro del presente manuale. Nel caso in cui il prodotto debba essere restituito, è necessario utilizzare l'imballaggio originale, includendo tutte le parti e gli accessori. Ci riserviamo il diritto di respingere prodotti restituiti con l'imballaggio incompleto o danneggiato.

## Garantioplysninger

Imagination Technologies Ltd. garanterer over for slutbrugeren, at dette produkt ikke er fejlbehæftet, hvad angår materialer og håndværksmæssig udførelse ved normal brug i to år fra købsdatoen. Denne garanti dækker sammenbrud, der skyldes fremstillings- eller designfejl. Den dækker ikke i tilfælde, hvor enheden beskadiges som følge af hændigt uheld, uanset hvordan dette sker, samt slitage, uagtsomhed, justering, ændring eller reparation, som ikke er godkendt af os. Besøge [www.pure.com/register](http://www.pure.com/register) for at registrere produktet hos os. Hvis der skulle opstå problemer med enheden, bedes du kontakte leverandøren eller PURE Support på adressen, der er angivet på bagsiden af denne vejledning. Hvis det bliver nødvendigt at returnere dit produkt, skal du bruge den originale emballage og vedlægge alle komponenter og tilbehørsdele. Vi forbeholder os ret til at afvise ufuldstændige eller dårligt emballerede produkter.

## Informatie over de waarborg

Imagination Technologies Ltd. waarborgt de eindgebruiker dat dit product vrij is van defecten in materialen en werkuren bij normaal gebruik voor een duur van twee jaar vanaf de datum van aankoop. Deze garantie dekt defecten door productie- of ontwerpfouten; het is niet van toepassing in gevallen als accidentele schade, hoe ook veroorzaakt, slijtage, onachtzaamheid, instelling, wijziging of reparatie die door ons niet werd goedgekeurd. Bezoek [www.pure.com](http://www.pure.com) om uw product bij ons te registreren. Indien u een probleem hebt met uw apparaat, gelieve uw leverancier te contacteren of contacteer PURE Support op het adres op de achterzijde van deze handleiding. Als u uw product moet retourneren, gebruikt u de oorspronkelijke verpakking en voegt u alle onderdelen en accessoires bij. Wij behouden het recht om onvolledige of slecht verpakte retourzendingen te weigeren.

# Indhold

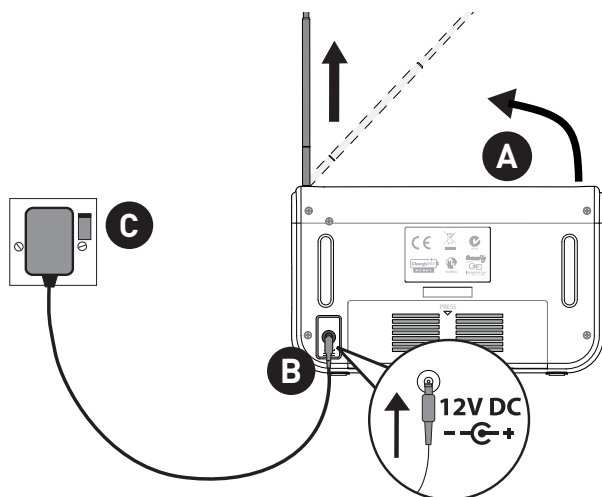
<b>Sådan kommer du i gang</b> .....	<b>2</b>
Opsætning .....	2
Betjeningsknapper med et enkelt blik .....	3
Stik .....	3
Tilslutning af iPod eller mp3-afspiller .....	3
<b>Afspilning af radio</b> .....	<b>4</b>
Justering af lydstyrken .....	4
Skift mellem DAB og FM .....	4
Skift mellem stationer .....	4
Ved brug af forudindstillinger .....	5
Ændring af de oplysninger, der vises på skærmen .....	5
Brug af textSCAN™ til at holde pause og kontrollere rulletekst .....	5
Intellitext® .....	6
ReVu™ – pause og tilbagespoling af live-radio .....	6
<b>Indstilling af alarm &amp; timere</b> .....	<b>7</b>
Indstilling af alarmen .....	7
Indstilling af vækkeuret .....	8
Indstilling af vækkeuret .....	8
<b>Valgmuligheder og indstillinger</b> .....	<b>9</b>
DAB-indstillinger .....	9
Automatisk indstilling .....	9
Intellitext-indstillinger .....	9
FM-indstillinger .....	9
Generelle indstillinger .....	9
Baggrundsbelysning .....	9
Audio .....	9
Ur .....	10
Energispar .....	10
Programopdatering .....	10
Brug af ChargePAK™ .....	10
<b>Hjælp og specifikationer</b> .....	<b>11</b>
Sekundære og inaktive stationer .....	11
Gode råd og tip .....	11
Tekniske specifikationer .....	12

# Sådan kommer du i gang

## Opsætning

**Bemærk:** Hvis du har et genopladeligt ChargePAK C6L-batteri (sælges separat), skal du montere batteriet, FØR du slutter radioen til. Følg monteringsanvisningerne, der følger med ChargePAK C6L.

- 1 a) Løft antennen fra clipsen oven på radioen, og træk den helt ud. **A**  
b) Indsæt bøsningen på den medfølgende hovedstrømsadapter i indgangsstikket bag på radioen. **B**  
c) Sæt hovedadapteren til hovedstrømforsyningen **C**, og vent, indtil radioen tændes.



- 2 Vent, indtil ONE Elite S har fuldført en automatisk tuning af alle tilgængelige DAB stationer (dette tager ca. et minut). Når den automatiske tuning er fuldført, vælges en station.

```
Energy
saving enabled
```

(Se side 10)

```
ONE Elite 11
```



```
ST DAB 18:45
BBC Radio 2
and the team bri
```

# Betjeningsknapper med et enkelt blik

## Volume (Lydstyrke)

Tryk på knappen for at få vist lydstyrkeniveauet, og drej derefter drejknappen for at indstille.

## Stations (Stationer)

Tryk for at få vist stationslisten. Drej drejknappen for at søge efter stationer; tryk på drejknappen for at vælge.

## Presets (Forudindstillinger)

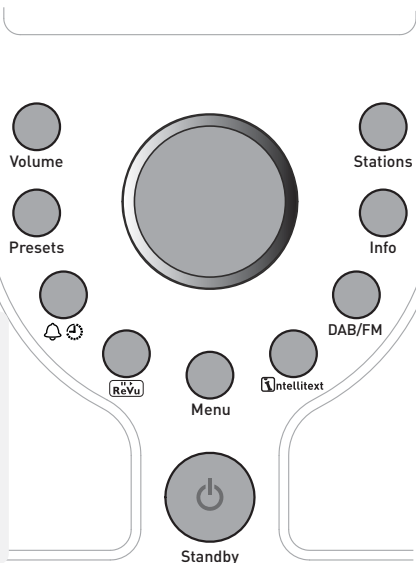
Gem op til 50 forudindstillede DAB- eller FM-stationer.

## Alarm/timer

Indstil alarmen, køkkenuret og sleeptimeren.

## ReVu

Tryk for at afbryde og afspille live-radio, og drej derefter drejknappen for at spole hurtigt frem/tilbage. Tryk på knappen, og hold den inde for at vende tilbage til live-radio.



## Info

Tryk for at ændre oplysningerne på skærmen.

## DAB/FM

Skift mellem DAB og FM

## Intellitext

Vis nyheder, sportsresultater og meget mere fra deltagende stationer.

## Standby

Tænd for radioen, og skift til dvale, eller sluk for radioen, hvis ChargePAK/batterier er monteret.

## Menu

Vis indstillingsmuligheder.

## Centerdrejknapp

Ud over skifte station og indstille lydstyrken bruges drejknappen også til andre funktioner som textSCAN og hurtig frem- og tilbagespoling. Du kan læse mere herom i de relevante afsnit i brugsanvisningen.

## Stik

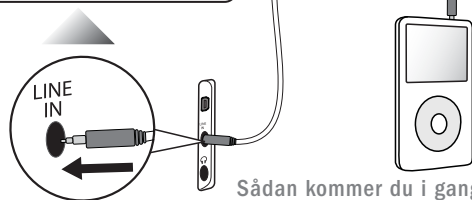
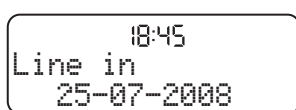


USB-stik til programopdateringer (mini-B-type).

Analog stereo indgangsstik for iPod, MiniDisc, osv.

3,5 mm hovedtelefonstik.

## Tilslutning af iPod eller mp3-afspiller



(AUX-kabel medfølger ikke)

Sådan kommer du i gang 3

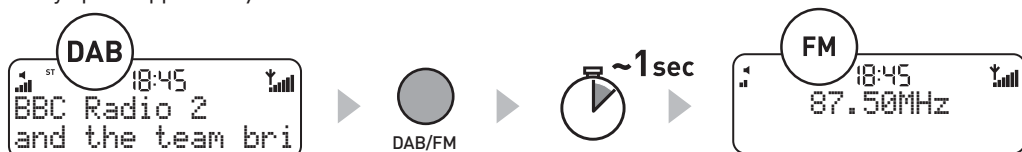
# Afspilning af radio

## Justering af lydstyrken



## Skift mellem DAB og FM

Tryk på knappen DAB/FM.



## Skift mellem stationer

Når du lytter til DAB

1. Tryk på knappen **Stations** for at få vist stationslisten nederst på skærmen.
2. Drej drejeknappen til højre eller venstre for at rulle gennem listen af tilgængelige DAB-stationer. Navnet på den aktuelle station forbliver øverst på skærmen.
3. Tryk på drejeknappen for at skifte station.



Når du lytter til FM

### Søge efter station

Tryk på knappen **Stations** igen, og drej drejeknappen til højre eller venstre for at søge efter den næste eller forrige FM-station, som har et kraftigt signal.



### Manuel tuning

1. Skift FM indstillingsmåde til Manuel (se side 9).
2. Tryk på knappen **Stations**, drej drejeknappen til højre eller venstre for at gå 0,05 MHz op eller ned.

## Ved brug af forudindstillinger

Du kan gemme op til 25 forudindstillede DAB-kanaler og 25 FM-kanaler.

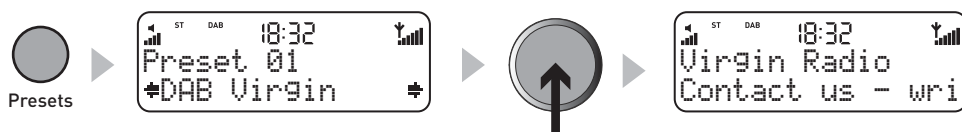
### Lagring af en forudindstillet station

1. Stil ind på den DAB- eller FM-station, du vil lagre som forudindstillet station.
2. Tryk på knappen **Presets** for at åbne listen med forudindstillede stationer.
3. Drej drejknappen for at rulle til en forudindstillet position mellem 1 og 25.
4. Tryk på drejknappen, og hold den inde, indtil meddelelsen 'Preset saved' vises på skærmen.



### Valg af en forudindstillet station

1. Tryk på knappen **Presets** for at åbne listen med forudindstillede stationer.
2. Drej drejknappen for at søge gennem listen med forudindstillede stationer.
3. Tryk på drejknappen for at indstille en forudindstillet station.



## Ændring af de oplysninger, der vises på skærmen

Tryk på knappen **Info** for at skifte mellem følgende oplysninger:

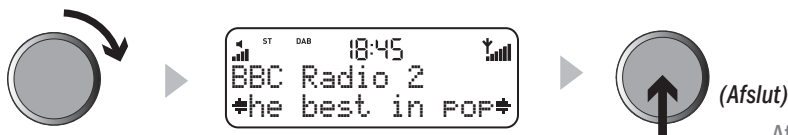
- |                                    |   |
|------------------------------------|---|
| <b>Scrolling text (Rulletekst)</b> | Informationsudsendelser fra de fleste DAB stationer, og visse FM (RDS) stationer. |
| <b>Date (Dato)</b>                 | Dags dato opdateres automatisk af DAB-signalet.                                   |

## Brug af textSCAN™ til at holde pause og kontrollere rulletekst

1. Når oplysningen 'Scrolling text' (Ruller gennem tekst) vises i enten DAB eller FM (RDS), trykkes på drejknappen for at holde pause i rulleteksten.




2. Drej drejknappen til venstre eller højre for at søge gennem den aktuelle rulletekstmeddelelse. For at afslutte textSCAN skal du trykke på drejknappen igen.



Intellitext giver tekstoplysninger på opfordring såsom sportsoverskrifter, vejrudsigt og nyheder fra DAB-stationer, som understøtter denne service. Teksten opdateres af de sendende stationer, og gemmes i din radio, mens du lytter til stationerne. Intellitext er opgivet efter station, og er opdelt i kategorier.

## Visning af Intellitext meddelelser

1. Tryk på  Intellitext for at åbne menuen Intellitext. Tryk på drejknappen for at vælge 'Vis', og åbn en liste med stationer med Intellitext-oplysninger (hvis meddelelsen 'No data' vises, skal du finde en station, der sender Intellitext i nogle minutter, før du kan se oplysningerne).
2. Tryk på drejknappen for at vælge en station, og drej og tryk på drejknappen for at søge i Intellitext-kategorierne for den station, f.eks. BBC Radio 5Live > SPORT > FOOTBALL. De valgte oplysninger vil rulle hen over skærmen. Tryk på knappen **Menu** for at vende tilbage til den forrige kategori.



*Bemærk: Du kan bruge textSCAN (side 5) til at afbryde og administrere Intellitext-meddelelser.*

## ReVu™ – pause og tilbagespoling af live-radio

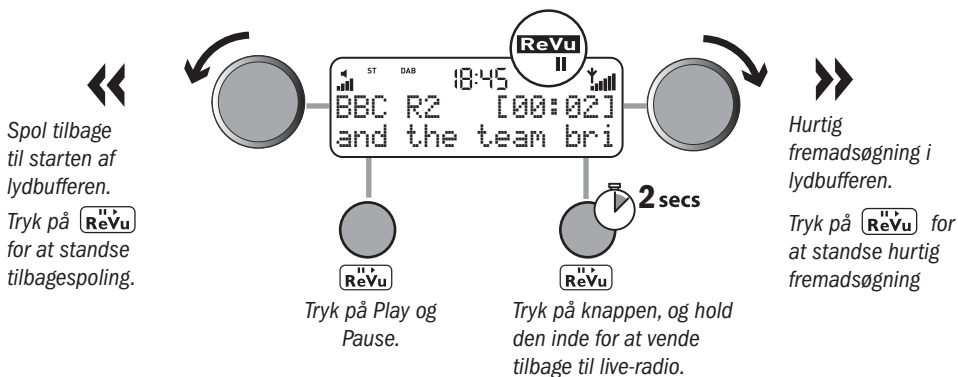
Med ReVu kan du pause radio og spole tilbage ved at gemme i en lydbuffer på den aktuelle station. Du kan spole op til 15 minutter tilbage afhængigt af sendekvaliteten i den aktuelle station, og/eller afhængigt af hvor længe den aktuelle station har været indstillet.

### Pause og tilbagespoling af live-radio

1. Tryk på  for at pause den aktuelle station og åbne ReVu-tilstand.




2. Når lyden er afbrudt midlertidigt, kan du gøre følgende:






# Indstilling af alarm & timere

## Indstilling af alarmen

1. Tryk på knappen  (Alarm/Timer) , og vælg *Alarm* for at få vist skærmen med alarmstatus.
2. Tryk på drejknappen for at åbne menuen Alarm. Du kan rulle gennem seks alarmindstillinger nederst på skærmen, mens den øverste linje angiver de aktuelle indstillinger. Hvis du vil ændre en indstilling, skal du trykke på drejknappen, dreje den for at vælge og derefter trykke på knappen for at bekræfte ændringen.



### Indstilling af alarm

Tryk på drejknappen for at vælge mellem 'On' (alarmen lyder) og 'Off' (alarmen lyder ikke). Symbolet  på skærmen angiver, at alarmen er slået til.



### Indstilling af tid

Tryk på drejknappen for at indstille alarmen. Drej drejknappen for at indstille timerne, og tryk for at bekræfte. Gentag for at indstille minutterne.



### Indstilling af dage

Tryk på drejknappen for at indstille den dag, hvor alarmen skal lyde. Vælg mellem: *Once only* (alarmen gentages ikke), *Daily* (hver dag), *Weekday* (mandag til fredag), *Weekend, Saturday* (lørdag) eller *Sunday* (søndag).



### Indstilling af alarmtilstand

Tryk på drejknappen for at vælge mellem: *DAB*, *FM* eller *Tone* (summer).



### Vælg station

Hvis du har indstillet alarmtilstand som *DAB* eller *FM*, kan du vælge 'Select station' og vælge en DAB-station eller en forudindstillet FM-station og trykke for at bekræfte. *Last tuned* bruges til at indstille den seneste FM-station.



### Alarmlydstyrke

Hvis alarmtilstanden er indstillet til *DAB* eller *FM*, kan du trykke på drejknappen for at ændre alarmlydstyrken. Drej drejknappen til venstre for at skrue alarmlydstyrken ned og til højre for at skrue op. Tryk på knappen for at bekræfte.

## Annullering af alarm

Hvis du vil annullere en lydalarm, skal du trykke på drejknappen eller knappen **Standby**.

Hvis du vil annullere en radioalarm, kan du trykke på en vilkårlig knap.



**Bemærk:** *En lydalarm afbrydes efter en time, medmindre du annullerer den inden.*

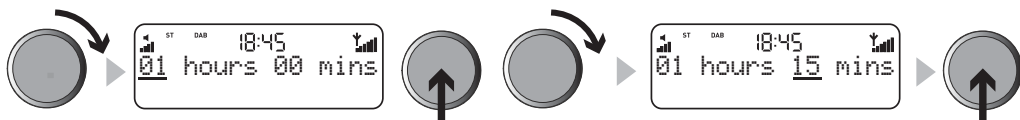
**Bemærk:** *Alarmen afbrydes ikke, hvis du har sluttet en iPod eller en anden enhed til LINE IN-kontakten.*

## Indstilling af vækkeuret


ONE Elite har en nedtællingstimer, som udløser en summerlyd efter et indstillet tidsrum – dette er en nyttig funktion i køkkenet.

### Indstilling af køkkentimer

1. Tryk på knappen  (Alarm/Timer), drej drejknappen for at vise *Kitchen timer*, og tryk på knappen for at vælge.
2. Drej drejknappen for at skifte time, og tryk for at bekræfte. Drej igen for at skifte minut, og tryk for at bekræfte og starte nedtællingstimeren.  vises på skærmen.



### Annullering af køkkentimer


For at stoppe nedtællingstimeren og nulstille den, før den udsender en bippende lyd, skal du trykke på knappen  (Alarm/Timer) og holde den nede i tre sekunder, indtil meddelelsen 'Timer cleared' vises.

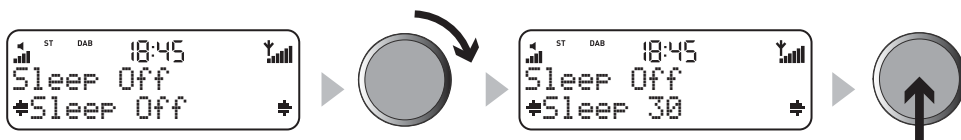


## Indstilling af vækkeuret

ONE Elite er udstyret med en sleeptimer, der sikrer, at radioen skifter til standby (eller slukker, hvis den drives med en ChargePAK) efter et antal minutter. Brug denne indstilling, hvis du ønsker at falde i søvn, mens du lytter til radio.

### Indstilling af sleeptimer

1. Tryk på knappen  (Alarm/Timer), drej drejknappen for at vise *Sleep timer*, og tryk på drejknappen for at vælge.
2. Drej drejknappen for at øge varigheden af sleeptimeren fra 15 til 90 minutter i intervaller a 15 minutter. Tryk på drejknappen for at starte sleeptimeren.



### Annullering af sleeptimer

Åbn skærmen *Sleep timer* (se ovenfor), og indstil varigheden af sleeptimeren til *Sleep Off*.

Du kan også trykke på knappen  (Alarm/Timer) og holde den inde i tre sekunder, indtil meddelelsen 'Timer cleared' vises.

# Valgmuligheder og indstillinger


Tryk på knappen **Menu** for at åbne indstillingsmenuen, drej drejeknappen for at gennemse menuen, og tryk på drejeknappen for at vælge.

## DAB-indstillinger

### Autotune (Automatisk indstilling)

Scanner alle DAB Band III og L-Band frekvenser for stationer, føjer automatisk eventuelle nye stationer, som den finder, til stationslisten og fjerner inaktive stationer. For at standse en automatisk indstilling skal du trykke på **Menu**.

### Intellitext-indstillinger

Tryk på  **Intellitext**, og drej drejeknappen for at få adgang til følgende indstillinger, som du kan bruge til at administrere Intellitext-meddelelser.

*Set timeout* Vælg at slette gamle Intellitext meddelelser efter 1 uge (standard) eller 1 dag.  
*Clear all* Slet straks alle gemte Intellitext meddelelser.

## FM-indstillinger

### FM tuning mode

*Seek (søg)* Når du drejer på drejeknappen, indstiller radioen på den næste station med et godt signal.

*Manual* Når du drejer drejeknappen, søger radioen op eller ned på frekvensbåndet i intervaller a 0,05 MHz.

### FM-stereo

Vælg mellem *Stereo* (standard) og *Mono*. Mono kan forbedre lyden, hvor stereosignalerne er svage.

## Generelle indstillinger

### Backlight (Baggrundsbelysning)

*Timed (Timet)* Baggrundsløset tændes i 7 sekunder, hvis du trykker på en vilkårlig knap (standard).

*Off (Fra)* Baggrundsløset tænder ikke.

*On (Til)* Baggrundsløset er altid tændt, når radioen er tændt.

### Audio

Drej drejeknappen for at indstille diskant eller bas, og tryk på knappen for at bekræfte.

*Treble (Diskant)* Bruges til at indstille diskanten mellem -5 (minimal diskant), 0 (neutral) og 5 (meget diskant).

*Bass (Bas)* Bruges til at indstille bassen mellem -5 (minimal bas), 0 (neutral) og 5 (maksimal bas).

## Clock (Ur)

Uret indstilles automatisk og opdateres til GMT/BST-tid i Storbritannien. Hvis du ikke kan modtage et DAB-signal, kan du indstille klokkeslæt og dato manuelt ved at vælge *Set Clock* fra indstillingsmenuen.

## Energy saving (Energispar)

ONE Elite tilhører familien af PURE EcoPlus produkter, som er designet og fremstillet til at minimere strømforbruget, når enheden er tændt, samt til at bruge mindre end 1 watt på standby. Dette lave strømforbrug opnås bl.a. ved ikke at indsamle og gemme Intellitext meddelelser, når enheden er i standby. Der findes to indstillinger:

*On*(standard) ONE Elite opdaterer Intellitext data, når du tuner ind på en station, som sender Intellitext. Intellitext data opsamles ikke i standby.

*Off* ONE Elite opsamler Intellitext data i standby-tilstand fra den sidste station, du stillede ind på med Intellitext data, hvilket forøger strømforbruget i standby-tilstand.

**6 Hvis du installerer ekstraudstyret ChargePAK C6L eller 6 x 'C'-cellebatterier (se herunder) vil enheden slukkes, når du trykker på knappen Standby, og ikke gå på standby, så længe enheden ikke er tilsluttet elnettet.**

## Programopdatering

Fremtidige programopdateringer for din ONE Elite kan være tilgængelige. Hvis du registrerer dit produkt og angiver en gyldig e-mail-adresse vil du få meddelelse om programopdateringer (registrer ved [www.pure.com/register](http://www.pure.com/register), eller udfyld det medfølgende garantikort). Tilgængelige programopdateringer findes også på [www.pure.com/support](http://www.pure.com/support).\*

### Opdatering af radioen

1. Tryk på knappen **Info**, og hold den inde i tre sekunder for at åbne menuen Vedligeholdelse.
2. Vælg *'Upgrade'*, og følg anvisningerne, der fulgte med opdateringsprogrammet.

### Nulstil radioen

Nulstilling af radioen fjerner alle forudindstillinger, rydder stationslisten, og nulstiller alle indstillinger til standardindstillingerne.

1. Tryk på knappen **Info**, og hold den inde i tre sekunder for at åbne menuen Vedligeholdelse.
2. Drej drejeknappen for at vælge *'Factory Reset'*, og tryk på drejeknappen for at bekræfte nulstillingen.

## Brug af ChargePAK™

PURE ChargePAK C6L er et genopladeligt batteri, der sluttes til udtaget i radioens batterirum. Når du slutter radioen til en strømforsyning, oplades ChargePAK, og batteriikonet på skærmen tændes. Når ChargePAK er fuldt opladet, forsvinder batteriikonet.

Kontakt din nærmeste PURE-forhandler for at købe en PURE ChargePAK C6L, se butikken på vort websted ved [www.pure.com](http://www.pure.com), eller ring til PURE-ordrelinjen på +44 (0)845 148 9001.

\*kræver en computer (ikke Mac) med internetadgang, samt med Windows XP eller Vista og et korrekt USB-kabel (medfølger ikke).

ONE Elite kan kun drives med en ChargePAK C6L eller 6 x 'C'-cellebatterier. Undlad at bruge andre ChargePAK-modeller. Følg de separate monteringsanvisninger nøje, som leveres med ChargePAK C6L.

### **Brug af alarmer sammen med ChargePAK C6L eller batterier**

Hvis du monterer et genopladeligt ChargePAK-batteri eller 'C'-cellebatterier, og enheden ikke er sluttet til strømforsyningen, slukker radioen helt, hvis du trykker på knappen **Standby**. I så fald vises meddelelsen 'Disabling alarm' kort, efter at du har trykket på knappen **Standby**, og alarmeren lyder ikke.

# Hjælp og specifikationer

## Sekundære og inaktive stationer

### **(<</>>) Sekundære DAB-tjenester**

Nogle radiostationer leverer sekundære tjenester eller serviceydelser, der omfatter ekstra informationer eller et alternativt indhold, og som måske kun sendes på bestemte tidspunkter. Hvis en station tilbyder sekundære tjenester, vises det i stationsoversigten med '>>' ud for stationens navn i stationslisten, og den sekundære tjeneste vises ud for den pågældende station i oversigten. En sekundær tjeneste har et '<<' ud for sit navn i stationsoversigten.

### **(?) Inaktive eller utilgængelige DAB stationer**

Inaktive eller utilgængelige stationer vises på stationslisten med et '?', og kan ikke indstilles. En station kan være inaktiv eller utilgængelig, fordi stationen ikke sender på det pågældende tidspunkt (se stationens program), eller helt har stoppet udsendelse. Du vil måske heller ikke have et signal, der er kraftigt nok til at modtage den Multiplex, som stationen sender på.

## Gode råd og tip

### **Display siger 'No stations available'**

Brug Automatisk indstilling (side 9) for at søge efter stationer. Forsøg at justere antennen eller radioens position.

### **Modtagelse af nye DAB stationer, som er startet med at sende**

Brug Automatisk indstilling (s 9) for at scanne efter nye stationer, og tilføj eventuelle nye DAB serviceydelser til stationslisten.

DK

### **Copyright**

Copyright 2008 tilhører Imagination Technologies Limited. Alle rettigheder forbeholdes. Ingen dele af denne publikation må kopieres eller distribueres, transmitteres, omskrives, gemmes i et system, hvor den kan hentes, eller oversættes til menneskeligt forståeligt sprog eller computersprog, i nogen som helst form eller med nogen som helst midler, det være sig elektroniske, mekaniske, magnetiske, manuelle eller på anden måde, eller fremvises til tredje parter uden udtrykkelig, skriftlig tilladelse fra Imagination Technologies Limited.

### **Varemærker**

ONE Elite, ONE Elite-logoet, Intellitext, textSCAN, ChargePAK, PURE, PURE-logoet, PURE Digital, PURE Digital-logoet, EcoPlus, EcoPlus-logoet, Imagination Technologies og Imagination Technologies-logoet er varemærker eller registrerede varemærker, der tilhører Imagination Technologies Limited. Alle andre produktnavne er varemærker, der tilhører deres respektive virksomheder. Version 2. August 2008.

## Tekniske specifikationer

Generelt	Stereo-digitalradio med full Band III, L-Band og FM-modtagelse. ETS 300 401-kompliant og er i stand til at afkode alle DAB-transmissioner 1-4 op til og med 192 kbps. Understøtter FM RDS og radiotekst. DAB+ understøttes som standard i visse lande og fås som opdateringer i andre. Se mere på <a href="http://www.pure.com/support">www.pure.com/support</a> .
Frekvensområder	DAB Band III 174-240 MHz, L-Band 1452-1490 MHz, FM 87.5-108 MHz.
Højttalere:	2 x full-range 3"-drivenheder.
Lydudgangseffekt:	2,5 W RMS per kanal; 5 W RMS i alt.
Indgangsstik:	12 V jævnstrømsstik (230 V-adapter medfølger), Mini USB-stik til produktopdateringer, 3,5 mm Line-in til hjælpeenheder.
Udgangsstik:	3,5 mm hovedtelefonstik
Hovedstrømforsyning:	230V AC til 12 V (0.8A) DC ekstern strømadapter.
Strømforbrug:	0,67 W i standby-tilstand (branchegennemsnit: 2,64 W); 2,46 W i brug i gennemsnit (branchegennemsnit: 5,49 W).
Batteristrømforsyning:	Seks C (R14)-batterier eller ChargePAK C6L (medfølger ikke).
Godkendelser:	CE-mærket. Overholder EMC-direktivet og lavspændingsdirektivet (89/336/EØF og 73/23/EØF)
Mål (mm)	B x H x D = 256 x 155 x 88 (uden knapper).
Antenne:	Indbygget teleskopisk antenne.

Gå ind på [www.pure.com/support](http://www.pure.com/support) for at se en liste med ofte stillede spørgsmål til dette produkt.

### Har du brug for hjælp?

Vi ønsker, at du skal få det størst mulige udbytte af din ONE Elite og alt det, som digitalradio kan tilbyde. Hvis du har spørgsmål til produktet, efter at du har læst brugsanvisningen igennem, kan du gå ind på vores supportside eller kontakte en supportmedarbejder pr. telefon eller e-mail.

### Retur & reparation

Hvis der opstår en fejl i produktet i løbet af garantiperioden, sørger vi for reparation eller udskiftning om nødvendigt. Læs afsnittet 'Garantioplysninger' i brugsanvisningen for at få flere oplysninger om garantiperiode, vilkår og betingelser.



[support@pure.com](mailto:support@pure.com)  
[www.pure.com/support](http://www.pure.com/support)



## Disposal of Waste Electrical & Electronic Equipment



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product should not be treated as household waste. Instead it should be handed over to a suitable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

# www.pure.com

PURE Digital +44 (0)845 148 9001 sales and support  
Imagination Technologies Ltd. +44 (0)845 148 9002 trade sales and support  
Home Park Estate +44 (0)845 148 9003 fax  
Kings Langley support@pure.com  
Herts, WD4 8LZ sales@pure.com  
United Kingdom

PURE Digital +49 (0)6158 878872 sales  
Karl-Marx Strasse 6 +49 (0)6158 878874 fax  
64589 Stockstadt/Rhein sales\_gmbh@pure.com  
Germany

PURE Digital - Vertrieb über: +41 (0)62 285 95 95 sales  
TELANOR AG +41 (0)62 285 95 85 fax  
Unterhaltungselektronik info@telanor.ch  
Bachstrasse 42 www.telanor.ch  
4654 Lostorf  
Schweiz/Switzerland

PURE Australasia Pty Ltd +61 (0)3 9722 2422 sales and support  
PO Box 5049 +61 (0)3 9722 2104 fax  
Wonga Park. support\_aus@pure.com  
Victoria 3115 sales\_aus@pure.com  
Australia



**EcoPlus**



**ONE Elite is a member of the PURE EcoPlus™ product family. All EcoPlus products are designed and manufactured to minimise their environmental impact.**

- Documentation is printed on 100% recycled paper using soya-based ink.
- The retail carton protecting your product is printed on at least 70% recycled card finished using a water-based varnish and sized for maximum transport efficiency.

*For more information please visit [www.pure.com/ecoplus](http://www.pure.com/ecoplus)*

